

BUREAUX

DU HURRIYETE

(LA LIBERTÉ)

14, ST. MARTIN'S STREET, W.C.

LEICESTER SQUARE, W.

A LONDRES

حرییت

۱۲۸۵

مطبعه سی

لوند رده

سن مارتن استریت

لیدستر سکور

نومرو

۱۴

(یکی عثمانلیلر جمعیتی)

طرفندن اشبو غزته هفتده برکه نشر ایدیلور حاوی اولدیغی مباحث ملت و دولتی سلامت و عثمانی خلقک منفعته متعلقدر بهر حمده سی پوسته اجرته برابیر
برانکلین لیراسی ایله بش شیلندر هر حصه صاحبنه بهر هتته استدیکي نام و محله حریت کوندربیلور مطبعده سائر آثار مفیده طبع اولندقچه انلردن دخی برنسخه مهانا
و بریلور متعدد حصه الانر فضلہ حمده لر بیجون بشقه یزله غزته کوندربلستی توصیه ایدر لر سه اورالره دخی ایصال اولنور برنسخه سی یدی پنه [اوج بیچق
حریت هرنه یازلق استنور سه بالاده محل و نومرو سی یازیلی اولان مطبعه سنه کوندربلی غروشد] در

ذات پادشاهی به خدیوک کندی او طه سنده
اقامد اولمسندن طولانی اسناد انفعال ایتمک ایسه
شرق احوالی هیچ بیلامکدر معالافتار بیان
ایدوزکه عثمانلیرک کافدسی مهمانوازلک شرفی
ادراک ایدنلردنر ایچلرند بر فرد بولنرکه بر
مسافرک ولو دینچی اولسون کندی قدر اکرام
کوردیکنه انفعال ایدر

حاصلی بوکونه قدر دولک صصرجه پولنیقه سی
حال طبعیسته جریان ایدوب طور یور خدیوک
غزتلره بویه مناسبتسز سوزلر سولک ایچون
صرف ایتدیکی پارلر اسراف نوعندنر
بر ایکی کوندنر بو کلکده اولان تلغرافلره کوره
باب عالی والی باشاک مکتوبله اکفا ایجاب مشارالیه
الهی وظیفه سی دائره سنه ارجاع ایدر جک بر طاقم
اوامری حاوی بر تحریرات سامیه ده کوردیمک
اوزره ایش باقلم ایروسی نیمه فجر اولور



(یکی عثمانلیردن بر ذات طرفدن مطبعه مزه
کوندربلوب غزه مزه درج ایدلمکده اولان
خاطره لردن ۵۵ نومرولی نسخه ده کی مقاله لک
مابعدیدر)

بر ترجانک سرای همایونه کیدوب بر قاج سوز
سولیمی ایله بر صدر عظیمک عزل ایدلمیکی
ودیکرنک افادیه سی ایله اخیرنک خارجیه نظارته
تعین اولندیغی دفعات ایله وقوع بولدی

بر ترجان خارجیه ناظرینک یازی تبسبسی
اوزندن قلبی الوب ناظرک اننه وبره ک استدیکی
کلدی یازدیغی و بر سنیر صدر اعظمه کورشمک
ایچون باب عالی به کلدرك صدرته مخصوص اولان
صندالیه ک اوزرته قوریلوب اوطوردیغی و صدر
اعظم اولان ذات انک قارشوسنده کی مسافر
صندالیه سنده اجنبی کبی یوزیلوب طور دیغی نیجه
کره کوردلدی

مستشار و بکلکی و امدجی کبی ایکی
درجده بولان باب عالی مأمورینک بر ترجانی
خشود ایتک ایچون ایکی تارچ دفعه بر مسوده کی
تصحیح و تبدیل ایتدکری و صدر اعظمیدن
کوردملکری اوضاع و معاملات تحقیقه کی ایلردن
کوروب هضم ایتدکری بیک دفعه وقوعه کلدی

امتک قاعده سنک تزویجی بر هیئتک تقرب
اجراسنده ارامیه چفته و باخصوص شرق اوزنده
استیصال ایچون انکتره و روسیه واستریا
دولتلردن موافقت و معاونت بکلک مجنونلندن
قات قات مبرا بولندیغه امتیاز واردر و بوراسیده
مقرردرکه فرانسه مصره دولت علیه ک عادی بر
ایالتی درجه سنه ایتکی توصیه ایتکده محتاج اولر
چونک مصر ذاتا دولک بر عادی ایلتدر اولسه
اولسه او خالدن چقیقه قالمشامعی نصیحت ایدر
محرر مقاله ک اولدیقه حققی کوندیکی بر بر
دولت علیه ک سوء اداره سنه دائر ایراد ایتدیکی
مباحثدر واقعا بزم خزینه خرابدر فقط بوکا
سبب ذات پادشاهی دکل صولک اداره در ثانی
هنوز والی باشاک معاشی تعین ایلماش و زمانده
مصرک بورجی درت و وبرکوسی اوج قات تزیل
ایلمش ایکن مصر ایله خزینه دولک بری
برنه نسبتی فصل جائز اوله یلور عجا مصر
اداره سنک ثروتدن بحث ایدنر بر قاج مناسبتسز
مداهنه ایچون الدقاری بدلیهی بوکا مقیاس طوتارلر
خدوبی فلاحلری صوبقی ایچون پادشاه نیچون
اجبار ایتسون مصرک بر ملیون کسیده قیقین
ایرادی وار حال بوک تزیل اولان وبرکوتش
بیک کبسه دن عبارتدر و بو تزیل دخی طرف
پادشاهدن کندیه ایدیلان عتباتک بدلی دکل
مساعداست اصلیه ک اقتضاسیدر چونک مساوات
دولیه ده وبرکوتک صورت مقطوعده انسی
مصرح ایدده مقداری تعین اولمقسز سنک کلک
نمکده بر ایشدر

یا هله محرر مقاله ک ذکر اولان عتبات پادشاهی
ایچون باب عالینک خدیبودن مقداری مثالده
ایشیدیلرک درجدرده پارلر السدیغی خدیوبی
حبابه ایتدیکی بر مقاله ده سولسند نه دینلور
مشارالیه نه مروتل ذات ایش که اعضای خاندانک
اغصاب حققی ایچون قیو قیو طولاشه رقی رشوت
طاغتی تزلدن اجتناب ایلماش

دولت غلبه کی جزایزه مصری وجود فی حیاته
تشیبه هیچ معنا کوره مدک مصره بزدن زیاده
اعلاک خدیوبینک انفساریاسی و ضبطلرک قراجی
و صورت خقیقه ده قتل و نسیم معاملاتدن بشقه
نه واردر

ایمکن بشقه طریق نجات و سلامت بوله مدیلر و بو احوالک نتیجه طبعه سیدرکه مالکمرده نفوسه قلت و زراعت و صناعت و تجارت کسل و عطالت و ارباب عفت و استقامت ندرت و خرسزلفه و یغماچلفه برکت و خصمی خارجه یه حرأت کلدی و الحاصل دولترک قوای ارکانه عارض اولان ضعف و ناتوانی سببیه دوام حیاضدن اوروپا اشتباهه دوشدی و الک اوزینه شرق مسئله سی میدان چیدی

(شرق مسئله سی)

بو نام ایله اوروپا قایتوری بیننده و غزله لسانده بر معما دوز دولاشور و حل و کشفی ایچون بر مدتلردن برو عقلی ایرن و ایرمیان هرکس چبالار چالاشور و شرقه دایر نه زمان بر شجری حقیقه فایتورک مصطفی سذاکراتده جلهدن اول بو معما مثل کورلماش بر طعام کی نهاده طبقه مطالعه اونور و ارباب پولیتیکدن هر بری بر کره الی اوزادوب اورر چورر بقار قوقلار نهایت بیلدیکی شی اولدیغدن اورکوب ینه ینه راقور و فروغای اوزینه بر تدبیر موقت بولته رق طبقه مسئله ینه قوندلیدی کی قالدیلور و بر بشقه وقت ایچون صافلانور بوله لکله شرق مسئله سی چورریوب قوقدی و اوبله برسمیت حالی کسب ابتدی که شمدی قوقلایک بورنی دوشر و بوله ده قالدیقه قورقلور که ایلورده سمیتی ده ا زیاده قوندوب متعلقی نسیم و اتلاف ایلر

انجق اضافیاتدن تعریه ایدلیدی خالد مسئله شرقیه شو ذکر اولان مداخلات اجنبیه تأثیراتک نشایچندن اولق اوزره اهالی شرقیه بیننده کوریلان سعادات مذهبه ماده سندن عبارت فالور بو حالک ظهوری ایچون دخی ایکی باشلی سبب بولتهر که الک برسی (رسمی اجد افندیک خلاصه الاعتبارده کندیسی وقتیه برنده بورغه کیدوب اوروپاده نام و شان قزاعش اولدیغدن روسیه مرخصری کندینه سلفتری کبی چهره ایتمه رک ر قاج کون ظرفده عقد و امضا ایتمه موفق اولدیغی بالا فخر بیان ابتدیکی) معهود قیترجه معاهده سی و دیگر دخی باب عالی پولیتیکه سیدر

انصاف و عوسیت اوزره باقلدده دینه یلورکه

طشره مأمورلینک عزل و تبدیلی ایسه و سفیرک و یا ترجانک تحریک شفه اراده سنه موقوف و منحصر اولغله مالکده کوریلان بولسزلقرک و اتار خرابی و انحطاطک اسباب مستقله سندن بر باشلوسی دخی بو وجهه مرکز اداره ده جریان ایدن نفوذ اجنبیه اولدی زیرا والی و متصرفلردن هرکیم اوراک قونسولوسی ایله اوپوشمز یعنی قونسولوک منفعتنه خدمتله کندی وظیفه سی و حقوقی فدا ایلر سه رسما شکایت شویله طورسون یالکز قونسولوک سفارت ترجمانه یازدیغی بر مکتوبده بیان ابتدیکی خشود سزلق بیچاره مأمورک فرمان نکالی اولدیغی هزار امثال ایله ثابت اولدیغدن هر یده ملکیه مأمورلی قونسولوسلرک قطیعی کندیلر نه برنجی وظیفه عد ابتدیلر قونسولوسلرک قطیعی ایسه ملک و منلجه اختیار مضرتدن بشقه صورته حاصل اولماغله و مأمور دخی او مأموریتی نه کوجلکر و نه درلو الیر و انکر اوپک ایله اله کچوردیکی و صرافه اولان بورجینی و محبوبیتی و عزلیدن صکره باشنه کله جک عواقبی و اولاد و عیالتک دوچار اوله جی اضطرابی برر بر درپش مطالعه ایتدکه کوزکوره نفسی نه لکته یه القا ایتمکدن صاحب وسائلی اولبان بر مملکته آئیده کله جک مضرتک و امثال و اسلافک دخی پادقاری بر حرکتک اختیار و اجراسنی اولی کورمکله بالضروره و بالبحوره مملکت یقسانله معاونت ایدیلر بونلرک ایچنده ناموس و حقیقی منفعت ذاتیه ترجمه ایدلر (شدت و امتزاج سزلق) کی نهتملله معزول و منکوب و مخدول اودیلر

بوندن ناشی دولترده عقل و تدبیر و عفت و حیت ایله متصف اولان مأمورلر برر بر ایشدن جبقاریلوب انلرک ینه باب عالیک مزاج و مشربنه موافق اولنلرکتورلکله کاشانه قارشو موجب شکایت اولان شو قحط رجال حالی میدانه کلدی

ینه بوندن ناشی عجزه اهالی کندیلرینه واقع اولان ظلم و ستملر اوزینه هر نه زمان قظلم واستداد ایچون باب حکومته کلوب فریاد ایدیلر سه قپوی قبالی و یاخود خصمیرینی حقلی بولدیله ایشته بو سبیلردن طولایدرکه اهالی و تبعه مزک بر چوغی روسیه و ایران و مملکتین و اوستریا طهارلرینه هجرت و بر چوغی دخی اجنبی حسابته دخالت

حامیله نظر استحقاق ایله معاملهیه باشلادیر
ایشته باب عالینک شو پولیتیکه متافقانه سیدرک
مالک شرقیده بونجه عصرلردن برو اتفاق
و ایتلاف اوزره یشایان اسلام و خرستیان پدینه
القای برودت و وحشت ایلدی و بو برودتدرکه
روسهک شرق اوزرندهکی امال مضمره سنک تهوین
اسباب حصولی ایچون آتکته یاغ سوردی و بونلرک
خلاصه سندن اوروپا افکارنده شو قضیه تشکل
ایتدی

مادامکه شرقده بولنان اسلام و خرستیان
اره سنده اختلاف و برودت جاریدر دولت علیهک
ارکان وجودی بو ایکی عنصر متخالفدن مرکب
اولغله دوام حیاتی قابل دکلدر مادامکه دولت
علیهک حیاتی غیر قابلدر انک اندراستنده برینه
نه قونیهلجی اشو (ریشه نه قونیهلجی) عبارسی
مسئله شرقیهک ترکیه تفسیر مجملی اولوب پولیتیکه
کاران دهرک حلتده حیران اولدقلری معما دخی
بودر

واقعا بو نقطه دن نظره میدانده اولان دولت
علیهک ضعفیه برابر حیاتی قید ایمان خسته
کی صاعداقی طرفته میل و همت ایتدکدن ماعدا
علتنی کتم ایچون اطبایی الدائمه چالشیدینی
و مذاهب و مطالب مختلفده بولنار تبعه
خرستیانک امتیازات حالیهیه عدم قناعت و وسائل
و وسائط کوناگون ایله پیدرپی حالارندن شکایت
اوزره بولتدقلری و شاقق شمالده بسط جناح
حرص ایدن روسیه قره قوشنک اغزی ستانبولی
یونقی ایچون اچیق طور سقده اولدییغی عرصه مطالعهیه
چکلنجه مسئلهک اغرائی میدانه چیقوب الک جسرور
اولان پولیتیکه اربابنه دهشت و پرر بونک ده
سسی مسئلهک کتله حقیقی کایینی بیلندیکندن
و بیلندی ظن اوشان شبلر دخی استانبولدهکی
سفارتلرک بلان پاکش عرض ایتدقلری معلوماندن
عبارت بولندیکندن ایشک قنغی اوچندن طوتلسه
رفعی ناقابل بر مانع و حائل کورلسیدر

کال

بو مسئلهی قینارجه معاهده سی طوقوردی و باب
عالی پولیتیکسی اتی اغوش تریه سنده اوخشا یه رق
بسلدی بوندی زیرا معاهده مذکورهیه وضع
امضا ایله روسیه دولتی شرق خرستیانلری
اوزرینه حق حمایت قرانقله استانبولک حجت
تملکته مالک اولدم اعتقادینه دوشوب بوچغردن
ایشلیدی ایلرولدی بوندن بونان وقعسی تولد
ایتدی مملکتین و قره طاغ و صرب مسئلهلری
چیقدی شام و کرید حادثه لری ظهوره کلدی

باب عالی دخی بوچغرلری قیامق وادینه
انسلاک ایده چکی یرده متخدی اولان حرکات
متذبذبانسی ایله یکیدن جادهلر اچدی و تعیم
قاعده عدل و حقانیتله تبعه سنی وجود و احد
حاکمنده طوعنی لازم ایکن ایاانب و اغبارک اغراض
معلومه دن متحدث اولان تعریضاتنه برغریب طر ایله
میدان ویرمادک مسلک نامتاسنه ذاهب اولدی یعنی
مادامکه منع و مقاومتنه عاجز اولدینی بر سبب
مجر ایله تبعه خرستیان اچقندن بوبله بر حمایت
اجنبیه الله کیرملرله دولت علیهک اداره
عمومیه داخلیه سندن بر نوع امتیاز و استثنا حالنه
کیریلر ارقی تبعه باقیه دخی او امتیاز
و استثنا درجه سته ترفع و جناح عدل و رأفتی
عموم تبعه اوزرینه تمید و توسیع ایله مداخلات
خارجیهک سؤ تأثیراته میدان بر اقامق ممکناندن
ایکن بو دقیقهیه هیچ التفات ایتدی و بلکه بالعکس
اهالیکن بر سننی حقنده اصول قدیمه قهارانه سنی
ردوام طوتوب تحت جایه ده بولنانلره معامله
استثنایه کوسزدی

بنا برین جایه ده بولنانلر اسکی مظالمک
تضییقاتدن قوتیلوب معارف و تجارت و صنعت
و ژوئجه ایلرولدیله و دیگرلری دخی بر ایکویوز
سنددن برو گرفتار اولدقلاری طریق ندی
و انحطاطده کیرولیرک ایلرو واردیلر حالبوکه
محمی بولنانلر نیجه عصرلردنرو غیر محملرک تحت
حایتلرنده مستظل عدل و امان ایکن بو وسیله
ایل انلرک کندیلرینه حامی طرزنده تقوی ایتدقلرنی
و وطن مشغولک ثروتی محصورا انلرک انده
قالدقنی اصل حامیلر کوروب منتفع اولدیله
واوئ کیر دخی حمایت جدیده دن استفادهیه قالمشوب
و هر صنف بر امید مخصوصه دوشوب اولکی